

AVRÄKNINGS- OCH FÖRDELNINGSREGLER

16.5.2019

AVRÄKNINGSREGLER	4
1. AVRÄKNING AV FRAMFÖRANDEERSÄTTNINGAR SOM FAKTURERAS I FINLAND	4
1.1. MUSIKRAPPORTER	4
1.2. FAKTORER SOM INVERKAR PÅ AVRÄKNINGEN	5
1.2.1. AVRÄKNINGSOMRÅDE	5
1.2.2. KOEFFICIENT FÖR FRAMFÖRANDEGRUPP	5
1.2.3. FRAMFÖRANDETS LÄNGD.....	5
1.2.4. AVRÄKNING FÖR OMRÅDEN FÖR VILKA MUSIKRAPPORTER INTE LÄMNAS.....	6
1.3. BERÄKNING AV AVRÄKNINGSOMRÅDETS FÖRDELNINGSBELOPP.....	6
1.3.1. BERÄKNINGSFORMELNS VARIABLER	6
1.3.1.1. FRAMFÖRANDEERSÄTTNINGAR	6
1.3.1.2. ÖVRIGA INTÄKTER	6
1.3.1.3. KOSTNADER	7
1.3.1.4. MEDEL SOM ANVÄNDS TILL FRÄMJANDE AV FINLÄNSK MUSIK	7
1.3.1.5. ÖVERFÖRINGAR FÖR STÄLLFÖRETRÄDANDE ANVÄNDNING	7
1.3.1.6. ANDEL AV BOKSLUTSDISPOSITIONEN.....	7
1.3.1.7. PRAXIS FÖR RESERVER.....	7
1.4. ANVÄNDNING AV KOEFFICIENTER FÖR FRAMFÖRANDEGRUPP	7
1.5. AVRÄKNINGSOMRÅDEN FÖR FRAMFÖRANDEERSÄTTNINGAR SOM FAKTURERAS I FINLAND	8
1.5.1. RADIO	8
1.5.2. TV	8
1.5.2.1. NÄTLAGRINGSTJÄNSTER.....	8
1.5.3. KONSERTER.....	9
1.5.3.1. INDIVIDUELLT FAKTURERADE KONSERTER ENLIGT PRISLISTA	9
1.5.3.2. KONSERTER SOM FAKTURERAS PÅ BASIS AV ETT SÄRSKILT AVTAL	9
1.5.3.3. MEGAKONSERTER	9
1.5.4. ÖVRIG LEVANDE MUSIK.....	10
1.5.5. FRAMFÖRANDE AV INSPELAD MUSIK PÅ TILLSTÄLLNINGAR	10
1.5.6. TEATER.....	10
1.5.7. BIOGRAFER.....	10
1.5.8. AVRÄKNING AV FRAMFÖRANDEERSÄTTNINGAR FÖR ONLINETJÄNSTER.....	10
1.5.9. AVRÄKNING AV BAKGRUNDSMUSIK	11
1.6. ÖVRIGA AVRÄKNINGAR.....	11
1.6.1. STÖD FÖR FRÄMJANDE AV FINLÄNSK MUSIK.....	11
1.6.2. STORA RÄTTIGHETER	11
1.6.3. INTENSIV ANVÄNDNING AV MUSIK	12
1.6.4. ERSÄTTNING FÖR UTLÅNING	12
2. AVRÄKNING AV FRAMFÖRANDEERSÄTTNINGAR SOM UTLÄNSKA UPPHOVSRÄTTSGRUPPER BETALAR TILL TEOSTO.....	12

3.	AVRÄKNING AV ERSÄTTNING FÖR INSPELAT MATERIAL	12
4.	AVRÄKNING AV KOMPENSATION FÖR PRIVAT KOPIERING	13
5.	BETALNING AV AVRÄKNINGAR	13
5.1.	TIDPUNKTER FÖR AVRÄKNINGARNA.....	13
5.1.1.	FRAMFÖRANDEERSÄTTNINGAR SOM FAKTURERATS I FINLAND	13
5.1.2.	FRAMFÖRANDEERSÄTTNINGAR SOM UTLÄNDSKA UPPHOVSRÄTTSPERSONER BETALAT TILL TEOSTO 13	
5.1.3.	INSPELNINGERSÄTTNINGAR.....	13
5.1.4.	KOMPENSATION FÖR PRIVAT KOPIERING	13
5.2.	MINIMIBELOPP FÖR AVRÄKNING.....	13
5.3.	BETALNINGSSÄTT	13
5.4.	MINIMIBELOPP FÖR UTBETALNING.....	14
5.5.	SKATTER SOM AVDRAS FRÅN ERSÄTTNINGARNA.....	14
6.	BEGÄRAN OM RÄTTELSE AV AVRÄKNING.....	14
6.1.	KUNDENS BEGÄRAN OM RÄTTELSE.....	14
6.2.	UPPGIFTER SOM KRÄVS.....	15
6.3.	REKLAMATIONSPERIODER	15
7.	PANTSÄTTNINGSAVTAL FÖR UPPHOVSRÄTTSPERSONER OCH ANNAN ÖVERFÖRING AV ERSÄTTNINGAR	15
8.	UTMÄTNING AV UPPHOVSRÄTTSPERSONER.....	16

FÖRDELNINGSGREGLER	17
9. FÖRDELNING AV FRAMFÖRANDEERSÄTTNINGAR	17
9.1. ALLMÄNT	17
9.2. VERKETS SKYDDSTID.....	17
9.3. RÄTTSSINNEHAVARNAS ANDELAR.....	17
9.4. FÖRLÄGGARENS ANDELAR.....	18
9.5. FÖRDELNINGSADELAR FÖR VERK SOM INNEHÅLLER FRIA DELAR	18
9.6. FÖRDELNINGSADELAR FÖR VERK SOM UPPLÅTITS TILL EN SUBFÖRLÄGGARE	19
9.7. ARRANGÖRENS RÄTT TILL FÖRDELNINGSADELAR	20
10. FÖRDELNING AV INSPELNINGSERSÄTTNINGAR	20
10.1. FÖRDELNINGSADELAR FÖR VERK SOM INNEHÅLLER FRIA DELAR	20
10.2. FÖRDELNINGSADELAR FÖR VERK SOM UPPLÅTITS TILL EN SUBFÖRLÄGGARE	20
11. SAMPLING-VERK	21
12. ANMÄLNINGAR SOM SKA LÄMNAS TILL TEOSTO	21
12.1. VERKANMÄLAN	21
12.2. MUSIKRAPPORT OCH AVRÄKNING AV ERSÄTTNINGAR.....	22
12.3. ÖVRIGA UPPHOVSMÄNS ANMÄLNINGAR	22
12.4. ANMÄLNINGAR OM FÖRLAGSRÄTTIGHETER	22
12.5. INLÄMNANDE AV UPPGIFTER OM FÖRLAGSAVTAL.....	23
12.6. ÅTERTAGANDE OCH ÄNDRING AV ANMÄLNINGAR	23
13. MENINGSSKILJAKTIGHETER OCH FÖRLIKNING	23
14. KONSEKVENSER AV BRISTFÄLLIGA HANDLINGAR OCH FELAKTIGA ANMÄLNINGAR	24

AVRÄKNINGSREGLER

Teosto avräknar ersättningar för framförande av musik och andra ersättningar för musikanvändning till verkens rättsinnehavare. Avräkningen görs enligt de avräknings- och fördelningsregler som föreningsmötet har godkänt.

Med termen rättsinnehavare avses i avräknings- och fördelningsreglerna och i Teostos verksamhet en innehavare till verkets rättigheter, dvs. kompositör, textförfattare*, arrangör, översättare, deras arvingar och verkets förläggare.

Avräkningar betalas till rättsinnehavare som anslutit sig till Teosto eller till Teostos utländska systerorganisationer. Rättsinnehavaren kan erhålla avräkning för sina verk som hen har anmält och vars framföranden har rapporterats åt Teosto.

* Med textförfattare avses även författare.

Huvudprinciper i avräkningen

Avräkningen av Teostos framförandeersättningar baseras på avräkningsområden. Avräkningsområden innefattar huvudgrupper som radio, TV, konserter, andra tillställningar med levande musik, teater, film online samt bakgrundsmusik. En huvudgrupp kan omfatta flera interna avräkningsområden.

Varje avräkningsområde har en fördelningssumma som huvudsakligen baseras på faktureringen inom det aktuella området. Avräkningsområdena och faktureringsområdena är huvudsakligen de samma. Musikrapporter fås inte från alla faktureringsområden. Ersättningar som fakturerats ifrån dessa områden avräknas på basen av musikrapporter från andra områden. Avräkningsområdets fördelningssumma består således av faktureringen inom det aktuella området och eventuellt av överföringar från andra faktureringsområden.

Inom avräkningsområdet kan det finnas framförandesgrupper, vilka alla har sina egna koefficienter. Den avräkning som ett framförande får baseras på framförandets längd och framförandegruppens koefficient inom avräkningsområdet.

En del av musikanvändarna betalar Teosto en totalersättning, där de faktureringsområden som användningen omfattar inte specificeras. Teosto kan betona de avräkningsområden som ersättningen omfattar med koefficienter.

1. Avräkning av framförandeersättningar som faktureras i Finland

1.1. Musikrapporter

Teostos avräkning av framförandeersättningar baseras på musikrapporter som uppträdare eller användare lämnar. Musikrapporten innehåller de framförda verkens namn och längd samt uppgifter om upphovsmännen. Huvudregeln är att en musikrapport om framförandet ska lämnas till Teosto för alla offentliga framföranden av levande musik. Ifall inte annat har avtalats, behöver en musikrapport inte lämnas för inspelad bakgrundsmusik.

Radio- och TV-bolag samt andra kunder vars verksamhet till stor del grundar sig på musik ska lämna musikrapporter för både levande och inspelad musik till Teosto. Konsertarrangörer ska lämna en programrapport till Teosto för varje konsert som ordnas. Övriga arrangörer ska lämna en programrapport om levande musik, om inte artisten som uppträder under tillställningen sköter om det i enlighet med nättjänstavtalet som artisten ingått med Teosto.

Musikrapporterna ska lämnas till Teosto så snart som möjligt efter framförandet, dock senast inom en månad efter utgången av varje kvartal.

1.2. Faktorer som inverkar på avräkningen

Förutom de framförandeersättningar som Teosto fakturerat påverkas den avräkning som betalas för framförandet av verket även av

- avräkningsområde (t.ex. radio, konsert eller annat evenemang där verket har framförts)
- koefficient för framförandegrupp (t.ex. en betoning av det visuella framförandet i relation till bakgrundsmusiken inom TV-området)
- antal framföranden
- framförandets längd
- fördelningsandel enligt fördelningsreglerna (fördelning av ersättningar som rättsinnehavarna sinsemellan avtalat om)

Verkets avräkningspoäng baserar sig på dessa faktorer. Verkets avräkning från ett visst avräkningsområde baserar sig på den relativa andelen avräkningspoäng av det totala antalet poäng eller den beräknade totala mängden poäng i området. Varje rättsinnehavare till verket får sin egen andel av denna avräkning enligt hur de beslutit dela verkets andelar.

En del av musikanvändningen sker utanför Teostos förvaltningsområde. Teostos styrelse kan själv avgränsa användningssituationer utanför förvaltningsområdet (t.ex. musik vars ändamål är användning i spel). Vid sådan musikanvändning avtalar rättsinnehavaren själv direkt om användningen av verket, Teosto avräknar inga ersättningar för sådan användning.

Ersättningarna avräknas enligt samma principer för inhemska och utländska rättsinnehavare som representeras av Teosto.

Nedan behandlas i detalj faktorer som inverkar avräkningen:

1.2.1. Avräkningsområde

Avräkningen baseras på avräkningsområden. Det totalbelopp som avräknas för varje område baseras huvudsakligen på det som fakturerats ifrån samma område. Avräkningen betalas för verk som framförts inom det aktuella området, och en eventuell värdering av framförandena med koefficienter sker endast inom området.

1.2.2. Koefficient för framförandegrupp

Den avräkning som ett verk får kan ökas eller minskas med en koefficient. Föreningsmötet fastställer användningen av koefficienter för framförandegrupper per avräkningsområde, och Teostos styrelse fastställer årligen koefficienternas värden.

En länk till de gällande koefficienterna för framförandegrupper finns i punkt 1.4.

1.2.3. Framförandets längd

Avräkningen baseras på framförandets längd ur musikrapporten. Om längden på verkets framförande inte anges, används verkets längd i den ursprungliga verkanmälan. Om även den saknas, antas längden vara 3 minuter.

Fastställning av verk som innehåller mycket improvisation sker enligt följande:

- radio- och TV-framföranden enligt framföranderaporterna
- övriga framföranden anses vara högst 6 minuter långa, om inte upphovsmannen kan påvisa att den del av verket som innehåller noter är längre än det

1.2.4. Avräkning för områden för vilka musikrapporter inte lämnas

Teosto förutsätter inte att musikrapporter lämnas för all musikanvändning. Om musikrapporter inte lämnas kan ersättningarna avräknas på basis av musikrapporter från andra områden. I sådana fall väljs musikrapporterna som bas till avräkningen enligt:

- a) undersökningar och uppgifter om musikens användningskälla
- b) beslut som tagits på rekommendation av kommittén för avräknings- och fördelningsregler i Teostos styrelse

Målet är att avräkningen ska motsvara användningen av verket i området ifråga så bra som möjligt på basis av de uppgifter och bedömningsgrunder som finns tillgängliga.

1.3. Beräkning av avräkningsområdets fördelningsbelopp

Det belopp som ska avräknas för varje avräkningsområde beräknas enligt följande:

- Framförandeersättningar som Teosto fakturerat inom ett avräkningsområde summeras ihop.
- Andelen för placerings- och övriga intäkter tillsätts.
- Avdrag av kostnader.
- Erhållna summan är nettoinkomsten för området.
- Avdrag för främjande av finländsk musik.
- Andelen för överföringar för ställföreträdande användning (andelen för områden utan musikrapporter) adderas.
- Andelen från bokslutsdispositionen adderas.
- Summan för avräkningsområdet har erhållits.

1.3.1. Beräkningsformelns variabler

1.3.1.1. Framförandeersättningar

Framförandeersättningarna är ersättningar för musikanvändning som debiterats inom motsvarande faktureringsområde.

1.3.1.2. Övriga intäkter

Intäkter från övrig verksamhet (avkastning från placeringar och övriga intäkter) fördelas till varje avräkningsområde i proportion till områdets intäkter. I denna beräkning ingår inte intäkter från

- vidaresändning av kabel-TV-program
- megakonsert
- inspelning av musik
- framföranden utomlands
- framföranden av verk med stora rättigheter
- utlåningsersättningar för inspelningar och noter i bibliotek

- kompensation för privat kopiering.

1.3.1.3. Kostnader

Kostnaderna för varje avräkningsområde avdras från området inkomstbelopp. De kan variera efter avräkningsområde enligt arbetsmängd och administrativa kostnader.

1.3.1.4. Medel som används till främjande av finländsk musik

På basis av Teostos kund- och ömsesidighetsavtal kan högst 10 procent av fördelningsbeloppet avdras och användas till att främja finländsk musik.

1.3.1.5. Överföringar för ställföreträdande användning

Intäkter från områden där musikrapporter inte funnits till förfogande avräknas på basen av musikrapporter från övriga områden. Styrelsen beslutar vilka musikrapporter kan användas i dessa fall. Som hjälp används utredningar som klargör användningen av bakgrundsmusik och eventuella andra informationskällor.

1.3.1.6. Andel av bokslutsdispositionen

Ersättningar till upphovsmän som inte tillhör upphovsrättsorganisationer, kvarhållna medel och utjämningsandelar som sparats från tidigare avräkningar överförs till fördelning efter att föreningsmötet fattat beslut. Beloppet allokeras till avräkningsområdena i proportion till deras storlek (se stadgarna 28 § 4).

1.3.1.7. Praxis för reserver

Medel kan kvarhållas för avräkningsområden för vilka alla musikrapporter eller verkanmälningar inte har lämnats till Teosto.

1.4. Användning av koefficienter för framförandegrupp

Teostos styrelse beslutar inom de gränser som föreningsmötet fastställt om de koefficienter för framförandegrupper som är i kraft samt om principerna för dessa. Beslutets innehåll ska offentliggöras vid följande föreningsmöte.

Om tillämpningen av avräknings- och fördelningsreglerna håller på att leda till en uppenbar oskälig avräkning kan styrelsen besluta att avvika från de gränserna som anges i punkt 1.3. Styrelsen ska i sådana fall hämta ärendet till följande föreningsmöte för att beslutas.

De gällande koefficienterna för framförandegrupp finns som bilaga till avräknings- och fördelningsreglerna och fås på begäran från Teosto. Rättsinnehavarna kan även läsa dem på Teostos webbplats www.teosto.fi.

1.5. Avräkningsområden för framförandeersättningar som faktureras i Finland

1.5.1. Radio

Teostos avsikt är att musikersättningar från samtliga betydande radiokanaler ska avräknas till rättssinnehavarna som skilda avräkningsområden alltid när det är möjligt och ekonomiskt rimligt.

Koefficienterna för framförandegrupper baseras på musikens uppgift och bruksvärde i radioprogrammet. Avräkningen av ett framförande kan betonas med en koefficient bland annat om det är frågan om

- a) levande musik
- b) mekanisk musik
- c) signaturmelodi och reklammusik
- d) övrig väsentlig faktor.

Alla radioframföranden avräknas inte per kanal. I avräkningsområden som omfattar flera radiokanaler används avräkningskoefficienter vars storlek kan påverkas av

- a) Antal framförandeersättningar som Teosto fakturerar
- b) folkmängden i hörbarhetsområdet
- c) någon övrig väsentlig faktor.

1.5.2. TV

Teostos mål är att musikersättningar från samtliga betydande Tv-kanaler ska avräknas till rättssinnehavarna som separata avräkningsområden alltid när det är möjligt och ekonomiskt rimligt.

Koefficienterna för framförandegrupper baseras på musikens uppgift och bruksvärde i programmet. Avräkningen av ett framförande kan betonas med en koefficient bland annat om det är frågan om

- a) visuell musik (artisten syns)
- b) bakgrundsmusik
- c) signaturmusik
- d) tv-filmer (program med rollfördelning)
- e) serier
- f) reklammusik och regional sändning av reklam
- g) s.k. loopmusik.

Därtill kan vid fastställandet av faktorer för framförandegrupp beaktas sändningstidpunkten, nationellt använda programklassifikationen (t.ex. Finnpanel) eller någon annan väsentlig faktor.

Framförandeersättningar för musik i utländska tv-kanaler som vidareänds i finländska kabelnät avräknas av upphovsrättsorganisationen i respektive sändningsland.

1.5.2.1. Nätlagringstjänster

Kopiosto rapporterar årligen de program som olika operatörer lagrat i nätlagringstjänster till Teosto och avräknar också ersättningarna som operatörerna betalat för musikanvändningen. Teosto avräknar ersättningarna från nätlagringstjänster vidare till rättssinnehavarna som ett eget avräkningsområde på basis av rapporter och avräkningskoefficienter inom TV-området. Ersättningen som avräknas för

musikanvändning i nätlagringstjänster delas upp mellan enskilda TV-kanaler i proportion till antalet lagringar.

1.5.3. Konserter

1.5.3.1. Individuellt fakturerade konserter enligt prislista

Teosto fakturerar en framförandeersättning av konsertarrangören. Storleken på ersättningen beror på biljettintäkterna. Varje faktureringskategori i euro utgör ett eget avräkningsområde. Inom området används inga koefficienter för framförandegrupp, med undantag för konserter för vilka ersättningen överskrider ersättningsgränsen för megakonserter (punkt 1.5.3.3.).

1.5.3.2. Konserter som faktureras på basis av ett särskilt avtal

Teosto ingår särskilda avtal som avviker från standardavtal till exempel med förbund och centralorganisationer. Dessa avtal har grupperats som separata avräkningsområden inom vilka det kan finnas interna koefficienter.

Framförandeersättningar för konserter som faktureras enligt ett särskilt avtal kan även avräknas per tillfälle enligt en prislista (1.5.3 a), om det är ekonomiskt rimligt och om det förbättrar överensstämmelsen mellan faktureringen och avskrivningen.

Det kan även finnas separata avräkningsområden inom ett avtalsområde om det är motiverat på grund av musikens funktion och praktiska betydelse, samt om det är ekonomiskt rimligt.

1.5.3.3. Megakonserter

Teosto kan avräkna framförandeersättningar som fakturerats för avsevärt stora konserter som egna avräkningsområden. En sådan avräkning görs om biljettintäkterna för varje konsert överskrider den gräns i euro som Teostos styrelse fastställt, och om minst 60 procent av konsertens program består av huvudartistens egna verk. Denna praxis gäller inte festivaler eller motsvarande tillställningar.

Villkoret för en konsertspecifik avräkning är att konsertens tidpunkt och plats, arrangörens namn och adress samt en lista över de verk som ska framföras under konserten rapporteras till Teosto minst två månader före konserten. Avräkningen baseras på den slutgiltiga musikrapporten.

90 procent av ersättningarna betalas för huvudartisternas repertoarer och 10 procent för medverkande artisters repertoarer.

Teosto kan avdra högst 15 procent av ersättningarna för administrativa kostnader och för främjandet av finländsk musik.

Teosto avräknar ersättningarna inom 28 dagar efter att konsertarrangören har betalat framförandeersättningen till Teosto och Teosto har mottagit musikrapporterna.

1.5.4. Övrig levande musik

Avräkningen av verk som framförs som levande musik på danstillställningar, fester, sångkvällar, kundevenemang och andra publikstillställningar baseras på faktureringskategorier i vilka tillställningens verkliga eller största uppskattade publikmängd, fakturering eller andra övriga faktorer kan beaktas. Avräkningsområdena motsvarar faktureringskategorierna. Musikrapporterna uppges via nättjänsten.

Ingen avräkning utbetalas för evenemang för vilka Teosto inte fakturerar framförandeersättningar, ifall Teostos styrelse inte fattar ett annat beslut i saken.

1.5.5. Framförande av inspelad musik på tillställningar

Teostos styrelse kan fastställa sådana områden för inspelad musik för vilka den som uppträder eller arrangören ska lämna musikrapporter via nättjänsten och för vilka en avräkning kan betalas på samma sätt som för framförande av levande musik. Förutsättningen är att förfarandet är ekonomiskt motiverat för Teosto.

1.5.6. Teater

Tillställningar som faktureras enligt en prislista för musik i teaterföreställningar utgör ett eget avräkningsområde. De interna koefficienterna för framförandegrupp baseras på musikanvändningssättet enligt följande:

- a) vokal, levande
- b) dans, levande
- c) dans, mekanisk
- d) bakgrundsmusik
- e) tilläggsmusik

Koefficienterna kan variera från den största (a) till den minsta (e) på så sätt att den största är högst åttafaldig jämfört med den minsta.

1.5.7. Biografer

Framförandeersättningar för filmmusik som framförs i biografer utgör ett eget avräkningsområde. Det omfattar även musik i lång- och kortfilmer som visas i flygplan och under andra offentliga tillställningar.

Faktorer som inverkar på avräkningen

- filmens biljettintäkter
- musikens längd i filmen
- rättsinnehavarens andel.

Vid avräkningen används inga koefficienter för framförandegrupp.

1.5.8. Avräkning av framförandeersättningar för onlinetjänster

Teostos avsikt är att musikersättningar från samtliga betydande onlinetjänster ska avräknas till rättsinnehavarna som separata avräkningsområden alltid när det är möjligt och

ekonomiskt rimligt. Avräkningen kan även göras av en extern part med fullmakt av Teosto, till exempel NMP (Network of Music Partners)

Vid avräkningen kan följande faktorer beaktas:

- a) fakturering av framförandeersättningar
- b) distributionssättet för musiken
- c) framförandesätt
- d) användningsmängd
- e) tiden tillhanda
- f) övrig väsentlig faktor.

Teostos styrelse fattar årligen beslut om grunderna för avräkningen och det inbördes förhållandet mellan framförande- och inspelningsersättningar. Medlemmarna informeras om dessa under det följande föreningsmötet.

1.5.9. Avräkning av bakgrundsmusik

Ersättningar för bakgrundsmusik fås av musikanvändning inom områden där musikrapporter inte finns tillhanda. Sådana faktureringsområden är bl.a. affärer, barberare, bakgrundsmusik i restauranter

Ersättningarna från området avräknas enligt musikrapporter från andra områden. Teostos styrelse fattar beslut över vilka musikrapporter som ska användas vid avräkningen. Vid beslutet stöder sig styrelsen till utredningen för användning av bakgrundsmusik samt till andra möjliga datakällor.

Vid avräkningen för bakgrundsmusik används inga koefficienter för framförandegrupp.

1.6. Övriga avräkningar

1.6.1. Stöd för främjande av finländsk musik

Teostos styrelse avsätter årligen i enlighet med de fastställda instruktionerna ett belopp för s.k. nationella medel som används för främjandet av inhemsk musik.

1.6.2. Stora rättigheter

S.k. verk med stora rättigheter, som baletter, operor, operetter och musikaler hör inte till program som Teosto representerar då de framförs i sitt ursprungliga sammanhang, dvs. på scen.

Radio- och TV-framföranden av verk med stora rättigheter omfattas av Teostos kundavtal om framförandets längd är under 20 minuter och inte överskrider 25 procent av verkets totala längd. På samma sätt övervakar Teosto på basis av kundavtalet framföranden av filmversioner av verk med stora rättigheter.

Teosto övervakar inspelningsrättigheterna av verk med stora rättigheter i enlighet med kundavtalet. Teosto/NCB fakturerar och avräknar ersättningarna för inspelning av verk med stora rättigheter på ljud- eller bildmedier.

1.6.3. Intensiv användning av musik

Det är frågan om intensiv användning av musik till exempel när en tillställning, ett fenomen, en produkt eller ett konstverk väsentligt baseras på användningen av ett visst eller vissa verk så att verket eller dess upphovsman lätt kan identifieras med tillställningen, fenomenet, produkten eller konstverket i fråga.

Det av Teosto beviljade användningstillståndet ger aldrig användarkunden rätt till intensiv användning av musik. Rättsinnehavaren har rätt till användningsersättning gällande intensiv användning av musik ifall sådan användning har förekommit, men en eventuell ersättning ska diskuteras direkt med musikanvändaren. Rättsinnehavaren kan fakturera den överenskomna användningsersättningen från användaren vid sidan av eventuella kompositionsarvoden.

1.6.4. Ersättning för utlåning

Upphovsmän till böcker, ljudinspelningar och andra verk som kan utlånas i allmänna bibliotek och högskolebibliotek får ersättning för utlåning ur statsbudgeten. Teosto avräknar ersättningarna för musikinspelningarna och noter till upphovsmännen enligt undervisnings- och kulturministeriets anvisningar. Avräkningarna baseras på bibliotekens utlåningsuppgifter.

2. Avräkning av framförandeersättningar som utländska upphovsrättsorganisationer betalar till Teosto

Teosto får avräkningar för framföranden av musik som Teosto representerar från utländska upphovsrättsorganisationer. Tidpunkten för avräkningen varierar mellan organisationerna.

En avräkning från utlandet kan vara antingen verk- eller rättsinnehavarspecifik. Om avräkningen sker per verk fördelar Teosto andelarna till sina egna kunder enligt sina egna fördelningsregler.

För den manuella handläggningen av avräkningar kan det fastställas en lägsta gräns och avräkningar som inte når denna gräns överförs till utjämningsandelar.

3. Avräkning av ersättning för inspelat material

Nordisk Copyright Bureau (NCB) avdrar en på förhand årligen fastställd provision från de inspelningsersättningar, dvs. mekaniseringsersättningar, som ska avräknas. De fakturerade ersättningarna avräknas för verken på ljud- och bildinspelningar i proportion till längden på de inspelade verken.

När musiken ansluts till en bildupptagning (synkronisering), till exempel till en reklamfilm eller en långfilm, avräknas rättsinnehavarens fastställda verk specifika ersättning till upphovsmännen med avdrag för NCB:s provision.

De inspelningsrättigheter som radio- eller TV-bolag betalar avräknas som en del av avräkningen av framförandeersättningar.

4. Avräkning av kompensation för privat kopiering

Med stöd av upphovsrättslagen betalar staten upphovsmännen kompensation för framställning av exemplar av verket för enskilt bruk. Kompensationen betalas med anslag ur den statliga budgeten. Teosto avräknar individuella kompensationsersättningar till rättsinnehavare av skyddade musikaliska verk.

Målet är att avräkningen ska motsvara privat kopiering av verk så bra som möjligt på basis av de uppgifter och bedömningsgrunder som finns tillgängliga.

Kompensationsersättningar från utlandet som inkommit på basis av ett ömsesidigt avtal adderas till ersättningsbeloppet för framföranden som inkommit från varje organisation och fördelas till rättsinnehavarna i proportion till de ersättningar för framföranden som de fått. En avräkningsprovision för utländsk avräkning som styrelsen fastställt dras av från avräkningen.

5. Betalning av avräkningar

5.1. Tidpunkter för avräkningarna

5.1.1. Framförandeersättningar som fakturerats i Finland

Framförandeersättningar som fakturerats i Finland avräknas vid de tidpunkter som Teostos styrelse fastslagit minst en gång per år.

5.1.2. Framförandeersättningar som utländska upphovsrättsorganisationer betalat till Teosto

Ersättningar för framföranden som inkommit från utlandet avräknas vid de tidpunkter som Teostos styrelse fastställt.

5.1.3. Inspelningsersättningar

Inspelningsersättningar avräknas vid de tidpunkter som Nordisk Copyright Bureaus (NCB) styrelse har fastställt.

5.1.4. Kompensation för privat kopiering

Kompensationsersättningar för privat kopiering avräknas en gång i året vid den tidpunkt som Teostos styrelse fastställt.

5.2. Minimibelopp för avräkning

Teostos styrelse kan vid behov fastställa ett minimibelopp för varje upphovsman. Ett belopp som understiger detta belopp överförs till den totala avräkningen för följande år.

5.3. Betalningssätt

Avräkningarna betalas till det bankkonto som kunden angett och där kunden är kontoinnehavare. Undantag kan göras enligt punkt 7. Kunden ska meddela Teosto om

förändringar i sina bankförbindelseuppgifter. Vid ansökan kan Teosto göra förhandsbetalning i enlighet med de villkor som styrelsen fastställt.

5.4. Minimibelopp för utbetalning

Ersättningarna betalas in på det bankkonto som kunden angett när avräkningarna som influtit för kunden är minst 25 euro.

5.5. Skatter som avdras från ersättningarna

En förskottsinnehållning enligt lagen om förskottsuppbörd och enligt upphovsmannens personliga skatteprocent innehålls från upphovsrättsersättningarna som upphovsmannen får. Teosto får årligen kundernas personliga förskottsinnehållningsprocenter direkt från Skatteförvaltningen. Om kunden har ansökt om en ändring av sin förskottsinnehållningsprocent ska kunden lämna en kopia av skattekortet till Teosto.

En förskottsinnehållning enligt lagen om förskottsuppbörd avdras från en avliden rättsinnehavares upphovsrättsersättningar fram till slutet av det år då upphovsmannen avlidit. Därefter betalas avräkningen enligt skatteprocenten för kapitalinkomst.

Avräkningar av ersättningar till förläggarkunder görs utan förskottsinnehållning om förläggaren lämnar ett giltigt utdrag ur förskottsinnehållningsregistret till Teosto.

Om förläggaren är mervärdesskatteskyldig, avräknar Teosto ersättningarna inklusive mervärdesskatt till förläggaren.

Källskatt avdras för avräkningar till rättsinnehavare som är permanent bosatta utomlands.

6. Begäran om rättelse av avräkning

6.1. Kundens begäran om rättelse

Om avräkningen som en kund får är bristfällig kan kunden lämna en specificerad begäran om rättelse, dvs. en reklamation, till Teosto. Begäran om rättelse ska lämnas i enlighet med det förfarande som Teosto har fastställt antingen inom den tidsfrist som anges i avräkningshandlingen, eller inom tre år efter framförandet av verket om kunden inte har fått någon avräkningshandling.

Handläggningen av begäran om rättelse hos Teosto förutsätter att kunden har lämnat sin egen anmälan om framförande och verkanmälning i enlighet med punkterna 1.1., 12.2. och 12.3. i Teostos avräknings- och fördelningsregler.

Om begäran om rättelse är välgrundad och beror på ett fel som Teosto har begått, betalar Teosto kunden den ersättning som saknas i samband med följande avräkning.

Om det inte är fråga om ett fel som Teosto har begått eller om den uppskattade effekten av rättelsen ligger under 100 euro, avräknas korrigeringen i enlighet med avräkningskalendern som publicerats på Teostos webbplats senast i följande möjliga avräkning för samma avräkningsområde.

Om felet har uppstått på grund av verksamhet som bedrivits av en tredje part som rapporterar till Teosto (t.ex. användarkund eller artist) avräknas korrigeringen i enlighet med avräkningskalendern som publicerats på Teostos webbplats senast i följande möjliga avräkning för samma avräkningsområde.

6.2. Uppgifter som krävs

I en reklamation om avräkningen av en framförandeersättning ska anges datum och plats för framförandet som fattas från avräkningen eller som avräknats felaktigt, tillställningens arrangör samt namnen på framförda verk och på upphovsmännen. Programmets namn och sändningskanal ska anges när det gäller verk som framförts i radio eller TV. Namn på personen som framfört verket ska även anges när det gäller verk som framförts på en konsert eller under en annan tillställning med levande musik. Om Teosto inte har fått en programrapport från tillställningen försöker man skaffa den från tillställningens arrangör.

I en reklamation om avräkningen av en inspelningsersättning ska anges inspelningens producent, inspelningens beteckning, verkets och upphovsmannens namn samt den avräkningsperiod som ersättningen borde ha betalats ut för.

6.3. Reklamationsperioder

I samband med varje avräkning anges kunden om det datum när anmärkningar om avräkningen senast ska finnas Teosto tillhanda.

7. Pantsättningsavtal för upphovsrättsersättning och annan överföring av ersättningar

Om kunden har ingått ett pantsättningsavtal för sina ersättningar från Teosto med en bank kan Teosto i enlighet med avtalet betala avräkningarna till banken.

På basis av ett avtal mellan upphovsmannen och förläggaren kan ersättningarna även betalas till förläggaren för att täcka ett förskott som betalats till upphovsmannen. Förskott som baseras på försäljning av noter omfattas inte av förfarandet.

Ett exemplar av avtalet eller en vidimerad kopia av avtalet ska lämnas till Teosto. Avtalet ska gälla alla avräkningsområden. Avtalet kan vara verkspecifikt eller gälla upphovsmannens samtliga verk. Ett verkspecifikt avtal ska anknyta till ett förlagsavtal som ingåtts om verket i fråga. I övrigt administrerar Teosto inte överföringar av verkspecifika utbetalningsanvisningar.

Teosto innehåller en förskottsinnehållning enligt lagen om förskottsuppbörd och enligt upphovsmannens personliga skatteprocent/skatteprocent för kapitalinkomst från upphovsrättsersättningen. Innan avräkningen betalas ut avdras även eventuella fordringar som en utskökningsmyndighet har meddelat om, medlemsavgifter till kompositörorganisationer och betalningar som baseras på tidigare pantsättningsavtal, samt kvitteras på basis av avtalet eventuella fordringar som Teosto har på upphovsmannen. Det nettobelopp som upphovsmannen sedan har rätt till kan på basis av avtalet betalas ut till panthavarbanken eller till förläggaren.

Teosto följer inte upp när ersättningssumman enligt avtalet har uppnåtts, utan panthavarbanken, förläggaren och upphovsmannen ska själva meddela Teosto om förändringar i betalningsanvisningen. Teosto skickar alltid avräkningshandlingarna till upphovsmannen.

Kunden kan inte förplikta Teosto att överföra rätten till ersättning från Teosto till en tredje part i andra fall än i de ovan nämnda.

8. Utmätning av upphovsrättsersättning

Vid utmätning av kundernas upphovsrättsersättning följer Teosto de bestämmelser som utsökningensmyndigheten fastställt.

FÖRDELNINGSGREGLER

Fördelningsreglerna fastställer rättsinnehavarnas inbördes andelar av de framförandeersättningar som Teosto avräknar för ett verk.

9. Fördelning av framförandeersättningar

9.1. Allmänt

En kompositör, textförfattare*, arrangör, översättare och förläggare kan avtala om fördelningen av andelarna. I punkt 9.3 och 9.4 i fördelningsreglerna anges hur man kan avtala om andelarna. Det är möjligt att avvika från anvisningarna, men verkets upphovsmän behöver ett beslut från programkommittén för detta. Programkommittén kan dock inte ändra förläggarens andel.

När alla delar av verket skyddas av upphovsrätten ska summan av ersättningsandelarna alltid vara 100 procent.

När ett existerande verk omarbetas, t.ex. om verket arrangeras eller översätts, tillämpas på den omarbetade versionen de fördelningsregler som gäller när den omarbetade versionen registreras. Endast en uppsättning av fördelningsregler tillämpas på varje version av verket.

* Med textförfattare avses även författare.

9.2. Verkets skyddstid

Verkets upphovsrättsskydd gäller under upphovsmannens livstid och därefter under 70 år efter utgången av upphovsmannens dödsår.

Upphovsrättsskyddet för s.k. sammanfogade verk och gemensamma verk gäller under upphovsmännens livstid och 70 år efter utgången av den sist avlidne kompositörens eller textförfattarens dödsår. Verk där kompositionen och texten har en särskilt nära koppling kallas sammanfogade verk. När verkets alla upphovsmän tillsammans har både komponerat och författat texten till verket är det frågan om ett gemensamt verk. Samma enhetliga skyddstid gäller hela verket och alla dess delar oavsett om texten och kompositionen används tillsammans eller separat.

För användningen av ett gemensamt verk krävs samtycke av alla upphovsmän oavsett om endast kompositionen eller texten används.

9.3. Rättsinnehavarnas andelar

Kompositören och textförfattaren kan fritt avtala om den inbördes fördelningen av framförandeersättningar. Bådas andel ska uppgå till minst 20 och högst 80 procent av ersättningarna.

Om verket har flera kompositörer kan de fritt avtala om fördelningen av kompositörsandelar. Kompositör andelarna ska uppgå till minst 20 och högst 80 procent av ersättningarna. Det samma gäller situationer där verket har flera textförfattare.

Vid registrering av en komposition som gjorts till en tidigare publicerad text tillämpas fördelningen 66,67 procent till kompositören och 33,33 procent till textförfattaren eller en annan överenskommen fördelning, som skall följa gränserna beskrivna i första stycket. I verkanmälan

väljer upphovsmännen det alternativ som ska tillämpas och bekräftar på samma gång att kompositionen har gjorts till en tidigare publicerad text.

Bearbetarna, dvs. arrangören och översättaren, kan avtala om andelarna tillsammans med de ursprungliga upphovsmännen. Bearbetarnas maximala andel är 1/3 av de ursprungliga upphovsmännens andelar, dock högst 16,67 procent av hela verket.

Om arrangörens kreativa del har växt så pass mycket att den ovan nämnda tredjedelen inte är en tillräcklig andel (högst 16,67 procent) kan arrangören anges som en av kompositörerna.

Summan av andelarna för verkets upphovsmän ska uppgå till sammanlagt 100 procent. Upphovsmännen bekräftar den valda fördelningen med verkanmälan. Om andelarna inte har avtalats avräknar Teosto 50 procent av framförandeersättningen till kompositören och 50 procent till textförfattaren.

9.4. Förläggarens andelar

Om verket förläggs, fastställs förläggarens procentandel i förlagsavtalet. Om inte annat har avtalats, avräknar Teosto 33,33 procent av framförandeersättningen till förläggaren.

Förläggarens andel är 33,33 procent, förutom i de undantagsfall som anges nedan.

Förläggarens andel kan vara högre än den ovan nämnda, om förläggaren gör en särskild ekonomisk satsning för verket eller dess upphovsman. Förläggarens andel kan i ett sådant fall dock högst uppgå till 50 procent och förläggarens andel som överskrider 33,33 procent kan gälla i högst fem år.

Avtal om förskott mellan upphovsmannen och förläggaren och tillfälliga ändringar av betalningsanvisningar som hör till dessa kan inte ändra den avtalade förläggarens andel av framförandeersättningar.

När förlagsrätten till verket upplåtits till en subförläggare kan förläggarens andel sammanlagt uppgå till högst 50,00 procent.

Om ett förlagsavtal inte har ingåtts med verkets alla upphovsmän baseras förläggarens andel på förlagsavtalet samt på den förlagda upphovsmännens relativa andel av de ersättningar som avräknas för verket.

Om kompositionen eller texten har förlagts, är även den motsvarande bearbetarandelen (arrangemang eller översättning) förlagd och förläggaren får en fördelningsandel av denna andel enligt förlagsavtalet.

9.5. Fördelningsandelar för verk som innehåller fria delar

Upphörandet av upphovsrättens skyddstid för en del av verket har ingen inverkan på fördelningsandelarna för framförandeersättningar av verkets övriga delar.

Teostos programkommitté beslutar om arrangemangsandelarna för kompositioner som innehåller ursprungliga fria delar utifrån noter eller inspelningar som lämnats av arrangören. Fördelningsandelen för arrangörer av fria kompositioner kan vara 16,67, 25 eller 33,33 procent. Om arrangemanget är verkets enda skyddade del är förläggarens andel samma som arrangörens andel, dock högst 33,33 procent. Förläggarens andel tas både från den skyddade upphovsmännens andel och från den fria delen.

Programkommittén gör sitt beslut på basis av hur kreativt arrangemanget är. Faktorer som inverkar är bland annat

- instrumentsammansättningens omfattning och homogenitet/heterogenitet
- omfattningen och strukturen på arrangemanget som helhet jämfört med det ursprungliga verket samt dess längd
- den harmoniska komplexiteten och originaliteten i behandlingen av tonaliteten
- komplexiteten i ljudöverföringen och antalet nya självständiga ljud
- övriga ändringar och tillägg
- i vilken grad det ljudande slutresultatet är beroende av anteckningar i notbilden eller friheter som lämnas åt den som framför verket

Om texten är fri och verkets arrangör är samma person som kompositören beslutar programkommittén om storleken på arrangörens andel.

Om arrangören är missnöjd med beslutade andelen kan hen lämna in en skriftlig anmärkning. Till anmärkningen ska bifogas noterna och/eller en inspelning av arrangemanget och, om möjligt, även av det av ursprungliga verket.

Då den fria textens betydelse för verket som helhet är liten och verket inte innehåller någon skyddad text kan programkommittén besluta att höja kompositörens andel till 100 procent.

När upphovsrättsskyddet upphör förblir bearbetarnas andelar de samma.

Om programkommittén anser att ett visst verk inte är ett arrangemang av fri musik, utan ett självständigt nytt verk som har skapats genom att fritt omarbeta det ursprungliga verket, avräknas kompositörens andelar till upphovsmannen för verket.

9.6. Fördelningsandelar för verk som upplåtits till en subförläggare

När en finländsk subförläggare ingår ett förlagsavtal med en utländsk förläggare kan förläggarna avtala om deras inbördes fördelning av andelarna. Förläggarens och subförläggarens fördelningsandelar kan sammanlagt uppgå till högst 50 procent.

Vad gäller verk som har en finländsk subförläggare fördelas förläggarens andelar enligt villkoren i avtalet om subförläggning. Den finländska subförläggaren beslutar om bearbetarnas (arrangör och översättare) andelar. Om andelarna inte har fastställts är bearbetarens andel 1/3 av den ursprungliga upphovsmannens andelar, dock högst 16,67 procent. Bearbetarnas andelar tas alltid från verkets ursprungliga upphovsmäns andelar.

Om verket inte har en finländsk subförläggare beslutar den utländska instans som utfärdat tillståndet för arrangemang eller översättning om storleken på bearbetarens andel. När giltighetstiden för avtalet om subförläggning utgår förblir de inhemska bearbetarnas andelar giltiga, om inte annat har avtalats.

Tillstånd för arrangemang och översättning av ett skyddat utländskt verk utfärdas av den förläggare eller upphovsman som innehar bearbetningsrättigheterna till verket i Finland. Den instans som utfärdar tillståndet beslutar även om storleken på bearbetarens andel.

På motsvarande sätt kan en finländsk förläggare och en utländsk subförläggare avtala om fördelningen av sina andelar, dock så att andelarna sammanlagt uppgår till högst 50 procent.

Avtal om subförläggning ska alltid meddelas Teosto.

9.7. Arrangörens rätt till fördelningsandelar

Arrangören är den fysiska person som ändrar eller bearbetar en befintlig komposition eller dess arrangemang på ett sätt som gör att personens kreativa insats klart kan identifieras oberoende av vem som framför verket. För att få arrangörens andel från de upphovsrättsersättningar som Teosto avräknar krävs att det är fråga om en kreativ bearbetning av verket och att verkströskeln överstigs.

Föremålet för arrangemanget kan även vara ett tidigare arrangemang av verket.

Följande arrangemang och bearbetningar berättigar inte till fördelningsandelar:

- sammanställning av dynamiska och agogiska markeringar
- fraserings- och fingersättningsmarkeringar
- registreringsmarkeringar för orgel
- framförandeanteckningar eller tolkning av personen som framför verket
- korrigerande av fel i den ursprungliga versionen eller annat motsvarande redigeringsarbete
- ändring av ett historiskt eller motsvarande notationssätt till sedvanlig notskrift
- instrumentering utan kreativ insats
- sammanställning av förenklade versioner för olika instrument eller sammansättningar
- bifogande av ackord till en melodi, nedskrivning av noter till generalbas eller motsvarande
- överföring av verket eller enskilda toner till ett annat register, ett annat instrument eller en annan sångröst (transporteringar och rena transkriptioner)
- tillägg eller borttagande av fördubblingar eller parallelltonarter
- kopiering av arrangemang på gehör
- tillägg av ornament
- andra motsvarande ändringar

10. Fördelning av inspelningsersättningar

Fördelningen av inspelningsersättningar för skyddad musik sker på samma sätt som fördelningen av ersättningar för framförande i fråga om rättsinnehavarnas inbördes andelar.

10.1. Fördelningsandelar för verk som innehåller fria delar

100 procent av inspelningsersättningarna fördelas alltid till verkets skyddade upphovsmän och till förläggaren, även om verket även har delar som inte är skyddade.

Förläggarens andel är alltid så stor som anges i förlagsavtalet och den återstående delen fördelas så att andelarna för kompositionen och texten sinsemellan är lika stora, om inte parterna ursprungligen har avtalat om annat.

10.2. Fördelningsandelar för verk som upplåtits till en subförläggare

När en finländsk subförläggare ingår ett förlagsavtal med en utländsk förläggare kan förläggarna avtala om deras inbördes fördelning av andelarna. Förläggarens och subförläggarens fördelningsandelar kan sammanlagt uppgå till högst 50 procent.

Subförläggaren får den i subförlagsavtalet överenskomna andelen av inspelningsersättningarna. Bearbetarnas (arrangörens och översättarens) inspelningsersättningar tas alltid från subförläggarens andel i enlighet med villkoren i avtalet om subförläggning.

Om upphovsmannen har fått en förskottsbetalning från förläggaren och om upphovsmannen bifogar ett meddelande om detta till registreringen av avtalet om subförläggning kan förläggarnas sammanlagda andel stiga till 100 procent. Andelen återgår till den ursprungliga andelen när förskottsbetalningen har täckts.

11. Sampling-verk

Sampling-verk är sammanställningar, vari andra verk eller delar därav kan ingå, och som kan spelas in, bearbetas och slås samman så att ett nytt verk bildas. Verket som skapas innehåller även självständiga delar. Ett tillstånd från rättsinnehavarna till det ursprungliga verket krävs alltid för sammanställning av sampling-verk.

Om upphovsman till ett sampling-verk använder en inspelning för vilken producenternas/artisternas upphovsrättsskydd är i kraft, krävs även ett tillstånd av inspelningens producent och av artisterna som framför verket.

En verkanmälan om ett sampling-verk ska innehålla uppgifter om rättsinnehavarna och om själva sampling-verket samt om alla andra verk som använts som en del av verket. Angående de verk som använts som delar av sampling-verket ska anges om både musiken och texten har använts eller endast endera. Förutom den totala längden på verket ska även de använda verkens delar av den totala längden anges.

Rättsinnehavarna kan avtala om sina ersättningsandelar inom ramen för fördelningsreglerna. Upphovsmännens interna fördelning av ersättningarna kan anges i verkanmälan eller så kan ett separat skriftligt avtal om fördelningen lämnas. Om inget annat avtalats fördelas andelarna till rättsinnehavarna i proportion till längden på verkets delar. Om delarnas längd inte har angetts fördelas andelarna jämnt mellan verkets delar.

Om upphovsmannen inte har ansökt om ett användningstillstånd för skyddade verk är sampling-verkets upphovsman inte berättigad till ersättningsandelar. Andelar för ursprungliga verk avräknas dock.

12. Anmälningar som ska lämnas till Teosto

12.1. Verkanmälan

Teostos rättsinnehavarkunder har i kundavtalet förbundit sig att överlämna de uppgifter som behövs för registrering av verk till Teosto i enlighet som styrelsen fastställt.

Teosto kan endast godkänna ett verk för avräkning om en korrekt verkanmälan har lämnats in. En verkanmälan i enlighet med avtalsvillkoren för nättjänsten ska lämnas in till Teosto för varje verk.

Även upphovsmän till film- och reklammusik ska lämna en verkanmälan för sina verk.

Verken registreras enligt uppgifterna i verkanmälan, även om en upphovsman inte skulle vara registrerad som kund hos Teosto i egenskap av kompositör, arrangör, textförfattare eller författare. En ändring av upphovsmansbenämningen kan göras med en separat skriftlig anmälan. Upphovsmannens nya benämning meddelas till det internationella registret över rättsinnehavare.

Om verkets olika delar kan framföras självständigt under ett eget namn ska en separat verkanmälan lämnas för varje del. Av anmälan ska framgå vilken helhet verket eller en del av den ingår i.

En verkanmälan ska även lämnas till Teosto för alla versioner av ett verk.

Om verkets namn ändras efter att verkanmälan lämnats in eller om verket i praktiken namnges på nytt ska en ny verkanmälan som godkänts av alla upphovsmän lämnas in. Både verkets nya namn och det gamla namnet ska anges i verkanmälan. Verkets alla kända namn ska uppges.

Verkets upphovsman har upphovsrätt till sitt verk enligt Finlands lag och upphovsrätten som skyddar verket är inte beroende av registrering hos Teosto. Teosto avräknar dock upphovsrättsersättningar endast till upphovsmän som är kunder hos Teosto och endast för de verk för vilka verkanmälan har lämnats in.

Verkanmälan görs i Teostos nättjänst som omfattas av villkoren i tjänsteavtalet. Om verkanmälan är bristfälligt ifylld ber Teosto upphovsmannen om komplettering.

12.2. Musikrapport och avräkning av ersättningar

För att erhålla avräkningar ska verkets rättsinnehavare göra en verkanmälan. Den ska göras senast när verket har framförts, inspelats eller publicerats. Teosto kan endast avräkna framförandeersättningar om verkets uppgifter har lämnats på ovan nämnda sätt.

Framförandeersättningen kan även betalas retroaktivt upp till tre års tid.

Teosto betalar inspelningsersättningarna i enlighet med beslut av Nordisk Copyright Bureaus (NCB:s) styrelse.

12.3. Övriga upphovsmäns anmälningar

När en upphovsman framför sina egna verk på en konsert och under andra tillställningar med levande musik ska upphovsmannen lämna en musikrapport (se punkt 1.1) till Teosto. Av musikrapporten ska de egna och andras verk framgå.

Upphovsmannen har även en sekundär skyldighet att se till att Teosto får de uppgifter som krävs om förlagsavtal som upphovsmannen ingått.

12.4. Anmälningar om förlagsrättigheter

Förläggare skall informera Teosto om ingångna förlagsavtal enligt vilka upphovsmannen överlåter en del av sina ersättningar för framförande och inspelningar till förläggaren. Uppgifterna från förlagsavtalet ska förläggaren tillge Teosto via nättjänsten och i enlighet med villkoren i nättjänstavtalet.

Teosto förutsätter att förlagsavtalen är avtal mot ersättning och att de innehåller rimliga avtalsvillkor. Avtalets ekonomiska villkor och rimlighet granskas vid behov på det sätt som anges i punkt 13.

Om kompositionen och texten har olika förläggare ska vardera separat lämna uppgifter om ingångna förlagsavtal till Teosto.

Olika versioner av samma verk omfattas av överlåtelsen av den ursprungliga förlagsrätten, och upphovsmannen kan inte ingå nya förlagsavtal för de andra versionerna av verket utan den ursprungliga förläggarens godkännande. Om ett ursprungligt verk har registrerats som reklammusik och det senare anmäls som ett annat verk och ges ut av ett förlag, så anses inte förlagsavtalet gälla reklamversionen om ingen separat överenskommelse om detta har gjorts upp.

Om upphovsmannen inte har gjort en verkanmälan om sitt verk, ska förläggaren göra en verkanmälan på upphovsmannens räkning.

För verk som upplåtits till en subförläggare ska förläggaren lämna till Teosto ett exemplar eller en vidimerad kopia av avtalet om subförläggning samt en anmälan för de verk som upplåtits till subförläggaren. En separat anmälan från upphovsmännen krävs inte. Anmälan ska ha undertecknats av subförläggaren.

Förläggaren ska omedelbart meddela Teosto om överlåtelse av förlagsrättigheter med en kopia av avtalet om överlåtelse. Förläggaren ska även bevisa att överlåtelsen av förlagsrättigheterna har skett med upphovsmännens godkännande, om detta krävs i lagen.

12.5. Inlämnande av uppgifter om förlagsavtal

Vid registreringen och avräkningen av förlagsrättigheter och deras överlåtelse följs förfarandet som anges i punkt 12.2. Förläggandelen kan även avräknas retroaktivt om det visar sig att anmälan om förlagsavtalet har försenats av orsaker som är oberoende av förläggaren.

12.6. Återtagande och ändring av anmälningar

Verkanmälan kan endast ändras med en ny gemensam anmälan av alla som undertecknat den ursprungliga verkanmälan. Rättsinnehavarnas inbördes andelar kan endast ändras med ett gemensamt skriftligt avtal av alla berörda, varav en kopia lämnas till Teosto. Ändringar till anmälningar beaktas inte retroaktivt.

Om man till exempel vill ändra användarrättigheterna så att den person som tidigare uppgetts som arrangör ändras till en andra kompositör eller om man vill ändra arrangörsandelarna, ska en vidimerad kopia av parternas skriftliga avtal överlämnas till Teosto. Ändringar beaktas inte retroaktivt. En verkanmälan kan inte återtas.

13. Meningsskiljaktigheter och förlikning

Meningsskiljaktigheter mellan rättsinnehavarna om rättigheterna till ersättningar ska lösas rättsinnehavarna emellan.

En upphovsman som är missnöjd med villkoren i sitt förlagsavtal eller med sitt avtalsförhållande ska i första hand direkt kontakta förläggaren för att reda ut saken. Om ärendet inte kan lösas parterna emellan kan Teostos förlikningsprocedur användas som hjälp.

Om upphovsmannen i förlagsavtalet med hänvisning till bristfälliga ekonomiska villkor i avtalet och bristande uppfyllande av avtalsvillkoren kräver att avtalet görs mer rimligt eller upphävs, kallar Teosto samman en bestående rådgivande förlikningskommitté, bestående av fyra medlemmar. Ordföranden för kommittén utses av Teostos styrelse och de övriga medlemmarna av Teostos styrelse enligt förslag av Suomen Musiikkikustantajat ry., Suomen Säveltäjät ry. och Suomen Musiikintekijät ry.

Förlikningskommittén ger så snabbt som möjligt Teosto ett utlåtande om hur avtalet motsvarar allmänt accepterad praxis inom branschen och hur avtalsvillkoren har uppfyllts. Kommitténs utlåtande skall vara enigt. Utlåtanden skall antingen rekommendera upphävning av förlagsavtalet eller konstatera att grunder för upphävning inte existerar.

Ifall förlikningskommittén i sitt utlåtande rekommenderar upphävning av förlagsavtal fryser Teosto förläggarens andelar omedelbart för en period på åtta månader. Om parterna under den här tidsfristen upphäver eller ändrar förlagsavtalet, skall förläggaren förse Teosto om information över innehållet av det nya eller förändrade förlagsavtalet, eller annan överenskommelse mellan parterna. Teosto betalar ut de frysta avräkningsandelarna enligt parternas överenskommelse så snart som det är avräkningstekniskt möjligt.

Om parterna inom en tidsfrist på åtta månader inte kan ge ett gemensamt utlåtande om hur tvisten ska lösas och anmäla det till Teosto eller om ingen av parterna väcker talan i ärendet upphäver Teosto frysningsen och betalar ut de frysta avräkningsandelarna åt förläggaren så snart som det är tekniskt möjligt. Om ärendet går vidare till behandling i domstol förblir frysningsandelarna i kraft tills domstolen har gett ett beslut som vunnit laga kraft

Om kommittén inte kan ge ett enhälligt utlåtande slutar behandlingen av ärendet och inget utlåtande ges. Ärendet upphör ifall parterna ingår avtal eller ifall någondera parten meddelar kommittén att dra sig ur förlikningsprocessen.

Förlikningskommitténs tidigare utlåtanden hindrar inte påbörjan av en ny förlikningsprocess av samma tvist. Kommittén har ändå rätt att överväga om den nya grunden eller beviset som presenterats av upphovsmannen är tillräckligt tyngande för att påbörja en ny förlikningsprocess.

Ifall förlikningskommittén inte är utnämnd eller den inte har förmåga att fungera, har Teostos styrelse rätt att utse en alternativ förlikningsprocess till parternas förfogande, där det delvis tillämpas regler som förlikningskommittén följer.

14. Konsekvenser av bristfälliga handlingar och felaktiga anmälningar

Om Teosto inte har alla kontaktuppgifter till kunden som krävs, såsom adress- och bankförbindelseuppgifter, eller om dessa uppgifter är föråldrade, kan utbetalningen av avräkningen påverkas.

Konsekvenserna av avsiktligt felaktiga anmälningar anges i kundavtalet.